



# 菊川市からのお知らせ

No.143 2019.4

## 4月から『こども未来部』を設置します

編集発行  
菊川市役所 地域支援課  
☎ 0537-35-0925

健康福祉部「福祉課 児童福祉係」  
健康づくり課 育児応援係・発達支援係  
教育文化部「幼児教育課 幼児政策係・教育保育係」  
おおぞら認定こども園、小笠北幼稚園

### こども未来部



課	係	業務	電話番号
こども政策課	こども政策係	子ども子育て支援計画、小規模保育事業の認可、待機児童対策など	37-1171
	幼保こども園係	保育園や幼稚園などの入園や退所など	37-1131
	おおぞら認定こども園	—	35-2323
	おがきたようちえん 小笠北幼稚園	—	73-2004
こども子育ておうえんか応援課	こども福祉係	児童手当、こども医療費助成制度、ひとり親家庭支援など	35-0914
	母子保健係	母子健康保険手帳、子育て世代包括支援センター業務など	37-1136
	発達支援係	療育教室、幼児発達相談など	37-1136

問い合わせ 総務課 人事研修係 (☎35-0921)

## 平成31年度 狂犬病予防 集合注射を行います



平成31年度の 狂犬病予防 集合注射を 実施します。 注射料金 1頭 3,400円

開催日	実施会場	実施時間	開催日	実施会場	実施時間
4/8 (月)	牧之原農村婦人の家	午前9:00~10:00	4/11 (木)	嶺田地区コミュニティセンター	午前9:00~10:00
	JA遠州夢咲六郷支店	午前10:30~11:30		小笠東地区コミュニティセンター	午前10:30~11:30
	潮海寺公民館	午後1:00~2:00		小笠南地区コミュニティセンター	午後1:00~2:00
4/9 (火)	平川コミュニティ防災センター	午前9:00~10:00	4/12 (金)	西方地区センター	午前9:00~10:00
	加茂地区センター	午前10:30~11:30		堀之内体育館前	午前10:30~11:30
4/10 (水)	内田地区センター	午前9:00~10:00	※犬鑑札、狂犬病予防注射済票を 持ってきてください。		
	横地区センター	午前10:30~11:30			
	河城地区センター	午後1:00~2:00			

問い合わせ 環境推進課 環境政策係 (☎35-0916)



## 2019年4月市民カレンダー

市役所の日曜開庁日	市役所の水曜日業務延長	納税と公共料金
4月14日:市役所本庁舎市民課 4月28日:市役所小笠支所小笠市民課 時間:午前8:15から12:15	4月 3日、10日、17日、24日 時間:午前8:15から午後7:00	国民健康保険税 随時第2期 介護保険料 第1期 住宅使用料 4月分 保育料 4月分 放課後児童クラブ利用料 4月分 上下水道料金 (A地区) 2.3月分
取扱業務 1. 住民票の発行 2. 印鑑証明書の発行 3. 印鑑登録の手続き 4. 戸籍謄本・抄本の発行 5. 市税・国民健康保険税の収納 6. 水道料、保育料の納付。納付書が必要になります。 ※1. 2は本人と家族. 3. 4は本人のみの取扱いです。	対象施設 市役所本庁舎、小笠支所、中央公民館 水道料金お客様センター、プラザけやき (社会福祉協議会、児童館除く) ※業務により 取扱い 出来ないもの、再度来庁をお願いする場合があります。	

### 外国住民相談窓口

毎週火曜日に本庁舎で外国住民相談窓口をやっています。  
相談員が 外国語(ポルトガル語)で 対応します。  
4月の開催日:2日、9日、16日、23日  
時間:午前9:00~11:30

### 外国語通訳 対応時間

ポルトガル語・英語:月曜日~金曜日  
午前8:15~午後5:00まで

## 『読書』が育む 豊かな心

絵本には、友だちを思いやる、誰かのことを 思って行動するなど 豊かな心を育てる内容が たくさんあります。図書館では、「たくさんの素敵な本と 出会ってほしい」という 思いから、色々な取り組みを 進めています。

◆図書館のサービスを利用して もっと 本を好きになろう!  
「インターネットで 図書館のホームページ(https://:toso.city.kikugawa.shizuoka.jp)や 検索＆予約」…図書館のパソコンで 本の貸し出し状況の確認や 予約などができます。  
「おはなし会」…毎週水曜日の すいようおはなし会や 日ようおはなし会で たくさんの親子が 読み聞かせを 楽しんでいます。  
「こども図書館」…8月の第一月曜日に 折り紙や 工作教室などの講座や 読み聞かせなどをしています。



問い合わせ 菊川文庫(☎36-2220)、小笠図書館(☎73-1132)

**New 『Kodomo Mirai-Bu』 Department Opens from April**



Kenko Fukushi-Bu 「Fukushi-Ka:Jido Fukushi-Kakari」 「Kenko Tsukuri-Ka: Ikuji Oen-Kakari・Hattatsu Shien-Kakari」  
Kyoiku Bunka-Bu 「Yoji Kyoiku-Ka:Yoji Seisaku-Kakari・Kyoiku Hoiku-Kakari, Ozora Nintei Kodomoen, Ogasakita Yochien」

**Kodomo Mirai-Bu**

Ka (Group)	Kakari (In Charge)	Services	Phone Number
Kodomo Seisaku	Kodomo Seisaku Kakari	Planning of child care support, Permission of small scale childcare business, Solution of waiting children for kindergarten or child care facilities	37-1171
	Youho Kodomoen Kakari	Admission and Withdrawal of child care facilities	37-1131
	Ozora NinteiKodomoen	—	35-2323
	Ogasakita Yochien	—	73-2004
Kosodate Oen	Kodomo Fukushi Kakari	Child allowance, Child medical subsidy, Single parent	35-0914
	Boshi Hoken Kakari	Mom and Baby Health Insurance Book, Child raising support	37-1136
	Hattatsu Shien Kakari	Child nursing class, Child growth consultation	37-1136

**Inquiry** Somu-Ka, Jinji Kenshu-Kakari (☎35-0921)

**2019 Anti-rabies Injection Gathering to be Held in April**



Date	Venue	Open Hours	Date	Venue	Open Hours
April 8 (Mon.)	Makinohara Noson Fujin no Ie	9:00~10:00 a.m.	April 11 (Thu.)	Mineda Chiku Community Center	9:00~10:00 a.m.
	JA Rokugo Shiten	10:30~11:30 a.m.		Ogasa Higashi Chiku Community Center	10:30~11:30 a.m.
	Chokajji Kominkan	1:00~2:00 p.m.		Ogasa Minami Chiku community Center	1:00~2:00 p.m.
April 9 (Tue.)	Hirakawa Community Bosai Center	9:00~10:00 a.m.	April 12 (Fri.)	Nishikata Chiku Center	9:00~10:00 a.m.
	Kamo Chiku Center	10:30~11:30 a.m.		Horinouuchi Taiikukan Mae	10:30~11:30 a.m.
April 10 (Wed.)	Uchida Chiku Center	9:00~10:00 a.m.	※Please bring your dog's license and anti-rabies injection completion certificate.		
	Yokoji Chiku Center	10:30~11:30 a.m.			
	Kawashiro Chiku Center	1:00~2:00 p.m.			

Anti-rabies injection gathering for 2019 will be held as follows. Charge per 1 dog is 3,400 yen

**Inquiry** Kankyo Suishin-Ka, Kankyo Seisaku Kakari (☎35-0916)

Open Days of City Hall on Sunday	Extended Open Hours on Wednesday	Payment of Tax and Utility Charges	
Apr. 14: Shimin-Ka, City Hall Apr. 28: Ogasa Shimin-Ka, Ogasa Branch, Open Hours: 8:15 a.m. - 12:15 noon	Apr. 3, 10, 17, 24 Open Hours: 8:15 a.m. - 7:00 p.m. <b>Available Facilities</b> - City Hall - Ogasa Branch - Central Public Hall - Water Fee Customer Center - Plaza Keyaki (Social Welfare Council and Children's Hall are closed) ※Some of our services might be unavailable which make you visit on another day.	National Health Insurance	Additional 2 <sup>nd</sup> Phase
<b>Provided Services</b> 1. Issuance of Residence Certificate 2. Issuance of Personal Seal Registration Certificate 3. Registration of Personal Seal Certificate (Koseki Tohon) 4. Issuance of Family Registration Certificate (Koseki Tohon) 5. Receipt of municipal tax and National Health Insurance fee 6. Receipt of water fee and Nursery school fee with its payment form ※ Issuance of numbers 1 and 2 are available for all family members, however, 3 and 4 are issued only in person		Medical Insurance Premium for Elderly	1 <sup>st</sup> Phase
		House Rent	For Apr.
		Child Nursing Fee	For Apr.
		After School Children's Club	For Apr.
		Water and Sewerage in A Region	For Feb. and Mar.

**Counseling Service for Foreigners**  
Available on every Tuesday at City Hall  
By Portuguese speaking staff  
**Working days in April: 2, 9, 16, 23**  
**Time: From 9:00 a.m. to 11:30 a.m.**

**Interpretation Service by Portuguese and English**  
**Working days: Monday to Friday**  
**Time: From 8:15 a.m. to 5:00 p.m.**

**Reading Books Nurtures a Rich Mind**

Picture books have a lot of contents of nurturing a rich mind to consider friends and act for someone. The library staffs are making various efforts wishing everyone to find a lot of lovely books.  
◆Use the service of the library and become more interested in books!  
• Search and make reservations by the library's internet home page. (<https://tosho.city.kikugawa.shizuoka.jp>) ...Checking the status of book availability and making reservation are possible.  
• Talk session...Many children and their parents are enjoying storytelling times at "Suiyo Ohanashi Kai" on every Wednesday and "Nichiyo Ohanashi Kai" on every Sunday.  
• Library for children...Workshops of origami, hand crafts, and Storytelling are held on the first Monday of August.



**Inquiry** Kikugawa Bunko (☎36-2220) or Ogasa Toshokan (☎73-1132)